

# 公共下水道へ早期接続のお願い

町では、快適で住みよくなるまちづくりのために公共下水道整備を進めています。供用開始になりました区域については、できるだけ早く公共下水道に接続していただくようお願いいたします。

整備された下水道も、地域に居住する皆さまが積極的に活用していただければ、効果は期待できません。下水道への早期接続にご理解とご協力をお願いします。

## 下水道の役割について

この排水設備の工事費については個人負担です。

### ●家の環境が良くなります！

水洗トイレが使えるようになり、清潔で快適に暮らせるようになります。

### ●町の環境が良くなります！

排水を水路や側溝に垂れ流さなくなるため、悪臭や蚊、ハエなどの発生を抑える効果があります。

### ●川や海がきれいに！

排水は下水処理場できれいに処理されます。

## 排水設備について

排水設備とは、台所・お風呂・トイレなどから公共汚水マースに接続するまでの配管などのことを言います。



下水道マスコットキャラクター「スイスイ」

雨水を流すことはできません。浄化槽ですでに水洗化されているトイレも下水道に接続をお願いします。排水設備が接続され、下水道の使用が開始されると、下水道使用料が賦課されることとなります。その算定方法については、表1のとおりです。

【表1】

区分	算定方法
上水道のみを使用する場合	上水道の使用水量により算定
井戸水や地区の水道を使用する場合	井戸水や地区の水道の使用水量により算定（町がメータ器を設置します）
上記の水を併用して使用の場合	使用水量を合算して算定

## 接続は指定工事店で

皆さまのご家庭の台所・風呂・トイレなどの排水を公共マースへ接続するための排水設備工事は、町に登録のある指定工事店でなければなりません。排水設備工事の流れは次のとおりです。

- ① 氷川町の指定を受けた指定工事店に見積りを依頼
- ② 指定工事店と契約
- ③ 町へ『排水設備等確認申請書』を提出（指定工事店が行います）し、町の許可後に着工します
- ④ 工事完了後、『工事完了届』を提出（指定工事店が行います）

⑤ 町の担当者と施工した指定工事店の責任技術者の立会いの下、完了検査を行います。

※ 指定工事店一覧表は、建設下水道課下水道係または宮原振興局総務振興課窓口で配布しています（ホームページにも掲載しています）。詳しい内容についてはお問い合わせください。

## 水洗便所改造工事費等助成制度

町では、下水道への接続の普及促進を図るため、公共下水道処理区域内において、下水道への接続工事を実施される人に対し、交付要件および表2に該当する場合、助成金の交付を行います。

- 交付要件
- 処理区域内の一般家屋の所有者またはその同意を得た使用者で町内居住者であること。
- 町内に居住する成年者で独立の生計を営む人。
- 町税および下水道受益者分担金を滞納していない人。
- 下水道供用開始の日から3年以内に下水道への接続が完了された人。

【表2】

工事種別	助成金額	備考
くみ取り便所からの改造工事	8万円	—
単独浄化槽からの改造工事	4万円	—
合併浄化槽からの改造工事	3万円	補助金を受給していないもの
〃	2万円	補助金を受給しているもの

## 漏水時は連絡を

上水道、地下水および簡易水道を使用されている人で、漏水などの疑いがある場合は、お問い合わせください。



【お問い合わせ先】  
建設下水道課 下水道係  
☎52・5862（直通）

## 心と体の健康づくり

# ひかわスポーツクラブたより!!

本年度もひかわスポーツクラブを見守ってください、ありがとうございました。

体育協会・学校部活ではないステージである、地域のスポーツ振興を目指し設立した「ひかわスポーツクラブ」は、先月20日に設立5年を迎えることができました。

今年度は新たな取り組みの機会を頂き、スポーツ庁委託事業を主管で16回実施させていただいた他、地域の取り組みのお手伝いとして、大学生インターンの1グループを受け入れさせてもらいました。

新たな取り組みだけでなく、

ビジター参加（非会員でもワンコイン500円で参加できる制度）のスタートにより、設立から毎年増加している会員以外にも教室参加していただく人が増えてきています。

今年度も「融和・健康・地域の元気づくり」の実現を目指して、地域のために取り組みを継続していきますので、よろしくお願いたします。



スポーツ振興くじ 助成事業



融和・健康・地域の元気づくり



## 大人の健康教室「骨盤体操」「ヨガ」

- ◆日時 3月5日（土）・19日（土）
- 骨盤体操 9:30～10:20
- ヨガ 10:30～12:00
- ◆場所 氷川町公民館和室

日	月	火 1	水 2	木 3	金 4	土 5
3月		◎太極拳 ◎キッズトータルフット ◎ミニバレー	★ダンススクール ★大人のダンス	◎卓球 昼 ◎サッカー ◎スキルアップサッカー ◎バスケサークル	◎バドミントン	★骨盤体操 ★ヨガ
6	7	◎キッズトータルフット ◎ミニバレー	★ダンススクール ★大人のダンス	◎卓球 夜 ◎サッカー ◎スキルアップサッカー	◎バドミントン	
13	14	◎カラオケ ◎陸上 ◎ミニバレー	◎太極拳 ◎キッズトータルフット ◎ミニバレー	◎卓球 昼 ◎サッカー ◎スキルアップサッカー ◎バスケサークル	◎バドミントン	★骨盤体操 ★ヨガ
20	21	◎子供スポーツ教室 (宮原体育館)	◎陸上 ◎太極拳 ◎キッズトータルフット ◎ミニバレー	◎卓球 夜 ◎サッカー ◎スキルアップサッカー ◎バスケサークル	◎バドミントン	
27	28	◎カラオケ ◎陸上 ◎ミニバレー	★プレイランド ★必殺鬼ごっこ ◎キッズトータルフット ◎ミニバレー	◎サッカー ◎スキルアップサッカー ◎バスケサークル		◎ … 定期教室 ★ … 特別教室

教室名(定期教室)	会場	時間	対象	教室名(定期教室)	会場	時間	対象
子どもスポーツ教室	カレ	10:00～11:30	年少～小3	キッズトータルフット	常葉	16:00～17:00	年少～年長
カラオケ	文化	13:30～15:30	一般	ミニバレーボール	宮体	20:00～22:00	中学生以上
陸上	桜G	17:00～18:30	年中～一般	バスケサークル	竜中	20:00～22:00	中学生以上
太極拳	氷公	10:00～11:30	一般	サッカー・スキルアップ	桜G	17:00～18:30	年中～小3
卓球(昼)	体七	13:30～16:00	一般	バドミントン	宮体	18:30～20:30	小学生～一般
卓球(夜)	体七	20:00～22:00	中学生以上	ミニバスケットボール	東小	18:00～20:00	年中～小6

教室名(特別教室)	会場	時間	対象	料金	会場案内
ダンススクール	氷公	18:00～19:00	小学生	年会費 + 月謝	カレ：カレンダーを確認 文化：文化センター 氷公：氷川町公民館 宮体：宮原体育館 竜中：竜北中体育館 桜G：桜ヶ丘グラウンド 体七：竜北体育センター 東小：竜北東小体育館 常葉：常葉保育所
大人のダンススクール	氷公	20:00～21:00	高校生以上	参加費 500円	
骨盤調整ヨガ	氷公	9:30～10:20	中学生以上	参加費 1,000円	
ヨガ	氷公	10:30～12:00	中学生以上	参加費 1,000円	
プレイランド	宮体	9:30～10:20	年少～小学生	参加費 100円	
必殺鬼ごっこ	宮体	10:30～12:00	年長～小学生	参加費 200円	

お問い合わせ先：氷川町文化センター内 ひかわスポーツクラブ事務所 ☎52-5860 FAX52-7060 齋藤・稲本  
クラブ公式 Facebook <http://www.facebook.com/hikawasports?ref=stream>